

新手父母 01

Care
And
Cherish

幼儿护理锦囊

父母不应忽视的
健康警讯

◎郭浩民医生 著

名医专文推荐

台大医学院院长
香港大学儿科学系教授
台大医学院小儿科主任
香港中文大学儿科学系系主任
香港威尔斯亲王医院儿科部主管

谢博生院长
杨执庸教授
张美惠教授
霍泰辉教授



新疆人民出版社

care & cherish

幼儿护理锦囊

父母不应忽视的健康警讯



新疆人民出版社

图字：29-2002-02 号

图书在版编目 (CIP) 数据

幼儿护理锦囊 / 郭浩民著. - 乌鲁木齐: 新疆人民出版社, 2002.2
ISBN 7-228-07066-6

I. 幼… II. 郭… III. 儿科学: 护理学 - 基本知识
IV.R473.72

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2002) 第 009733 号

幼儿护理锦囊

郭浩民医生 著

出 版	新疆人民出版社
地 址	乌鲁木齐市解放南路 348 号
邮 编	830001
发 行	新疆人民出版社
印 刷	北京市金红发印刷厂
开 本	889 × 1194 1/32
印 张	7.125
字 数	120 千字
版 次	2002 年 3 月第 1 版
印 次	2002 年 3 月第 1 次印刷
印 数	1-8000 册

ISBN 7-228-07066-6/R · 127

定价: 20.00 元

作者简介

郭浩民

生于澳门，毕业于澳门岭南中学及台湾大学医学院，后前往美国哈佛大学小儿科深造，在波士顿儿童医学中心及华盛顿医学中心完成小儿专科训练。之后在乔治华盛顿大学附属的国家生物医学研究基金会从事生物医学研究3年多。1967年在新英格兰医学杂志首次发表《中国餐馆症》，论述味精对人体的影响，引起不少争论。

1968年开始在华盛顿附近的小儿科执业，至今已30多年，深得当地人士的敬重与爱戴。持有美国小儿科协会会员资格，目前为该协会的国际儿童健康部门会员，特别为中国港澳、台湾及大陆的儿童健康问题提供服务咨询。现在还是乔治华盛顿大学医学院的临床助理小儿科教授。

他不但热心于医学，悬壶济世，更在社团服务、音乐艺术方面做过很多的努力与贡献。他本身是一位大提琴手，15年前与数位好友创办了华盛顿的中美音乐协会，至今仍为该协会主席。此协会曾帮助许多有音乐天分的青年音乐家进入乐坛。

他是闻名台湾医学界的景福医学基金会的董事，也是刚卸任的北美台湾大学医学院校友会理事会的主席，更是享誉全美的National Kinder Cello Foundation的惟一一位华裔理事。

献词



“世界上只有不爱父母的儿女，
却没有不爱儿女的父母。”

这本书献给
全世界所有爱儿女的父母和
为儿童健康奉献的人士

序 一

医学教育中最强调的便是：医生应重视病人的健康，不只是看病，同时要注意病人的行为和家庭环境，通过健康的维护与提升来减少医疗的需求；医生对于病人的病情应该详细说明，并且好好教育病人与家属，告诉他们罹患的疾病是如何发生的，应该如何预防，如何尽早发现、尽早治疗；更重要的是，医生应默默地关心病人，使病人能够保持健康的身体与心理。

本书作者郭浩民医生是一位具备上述条件的良医，他是台湾大学医学院的杰出校友，在校期间就有杰出的表现，毕业后执业小儿科医疗30余年，医术高超，经验丰富，深获病人与家属的好评和信赖。

郭医生在多年的临床实践中，曾见到由于母亲忽视了孩子的轻微病症，直到病情严重才找医生，无意中使病情进展而发生生命危险的事情。为了避免上述情况的发生，郭医生依据多年的临床经验与心得，编撰本书。书中就孩童常见的症状与病痛说明其原因，并详细列举父母应注意的事项，内容非常丰富、实用。

本书虽以一般父母及孩童保姆为对象,但是初入门的医疗专业人员也可作为参考,是一本值得推荐的好书。相信本书的出版一定能有助于儿童健康的提升,让我们未来的主人翁健康愉快地顺利成长。

台湾大学医学院院长 谢博生

1998年5月15日

序 二

这本书是作者用了许多私人时间撰写的他 30 多年来累积的儿科经验和心得，借此给予家长一些宝贵的儿童医护常识。书中有不少肺腑之言以及临床实例，可供医护人员和家长参考。

作者用了不少精力和宝贵的时间来编写这本书，旨在帮助手足无措的父母，了解一般儿童遇到的急诊和常见的健康问题。

作者虽离乡背井工作了 30 多年，仍不忘慎终追远地为同胞父母写下心得，实是难能可贵，本人谨在此再向郭医生这一番心意，作崇高的致意。

前香港大学儿科学系 杨执庸教授

序 三

我在行医的生涯中，每当遇见家长们因为不了解而忽略了孩子的病情，延误就医时辰，总觉得很遗憾。尤其在病情发展之初，原本可以挽救生命或避免后遗症，却因拖延而导致病情发展到无法挽救的程度，届时才焦急不已，但为时已晚。如果家长们能够具备一些有关儿童疾病的医疗知识，这些令人遗憾的情形应可减少许多。

台湾大学医学系的校友，也是前台湾大学医学院景福美国校友会会长的郭浩民医生，是一位非常资深而细心的小儿科专家。他将过去数十年的行医经验及仔细观察诊治病童的丰富心得，以流畅的文笔，写成这本很具参考价值的书。此书以症状表现来叙述疾病，家长们从书中可以学到应注意的事情，除了可以及早发现异状，也可由此协助判定是否应立即就医或可以再观察。医生看病时有时因病人众多，未能详细说明病情，家长们很想知道一些相关知识，却常苦于无处查询，这本书提供给家长们查阅的资料，值得推荐。

台湾大学医学院小儿科主任 张美惠教授

序 四

孩子病了，父母都希望对病情多些了解，除了希望医生能详细解释外，也想从书本上得到一些资料。但一般的医学书籍，对象主要是医生或医学院学生，内容大都艰涩枯燥，并且旁征博引，对没有在医学院受过训练的读者来说，很不容易明白。坊间虽然也有一些以普通大众为对象的“医书”，但大多只是把一般的医学书籍简化，水准也很参差不齐，要找一本浅白而资料详尽的好书的确很不容易。

《幼儿护理锦囊》这本书是郭浩民医生的精心杰作。郭医生从台湾大学医学院毕业后，前往哈佛大学深造，是一位国际知名的小儿科专家。他早年在世界著名的波士顿儿童医院随名师受训，在临床工作和医学研究方面享有盛名。这些年来，他除了孜孜不倦地照顾病童，还兼任了乔治华盛顿大学的临床助理小儿科教授。

他不但是一位医学巨擘，还是一位温柔敦厚、谦良恭俭、济世为怀的长者。多年的执业经验使郭医生深深体会到病童父母的心情，他亲眼目睹了许多父母在孩子病倒或意外受伤时，张惶失色，手足无措的情形。

有些父母因为缺乏常识，连孩子患了重病也不知道，延

迟了送孩子到医院诊治的时间，导致孩子受到更多的痛苦，甚至丧失宝贵的小生命。

郭医生的仁爱之心，驱使他在百忙中抽出时间，以轻松浅白的笔触，深入浅出的方法，把常见的小儿科疾病的病症和处理方法汇集成书。书里面记载的都是十分实用的资料，没有艰深的理论，是郭医生多年行医的经验累积，并非一般小儿科医书的老生常谈。这本书不但给有疑难的父母提供了准确的答案和详尽的资料，对小儿科医生、家庭医生以及医学院学生来说，也是一本不可多得的参考文献，即使普通的读者，也会看得津津有味。

我曾经听过郭医生授课，深深被他那极力把知识传授给年青一代的诚恳态度所感动，他讲课时处处流露出对祖国的感情和盼望提高祖国儿童健康的热诚，相信这是他用中文写这本书的原因。

我衷诚地向读者推荐郭医生这本不可多得的好书。

香港中文大学儿科学系系主任

香港威尔斯亲王医院儿科部主管

霍泰辉教授

前 言

这本小册子是为所有家有幼儿的父母而写。现代社会中，由于双薪家庭增加，照顾小孩的责任，除了父母，也可能由亲友或保姆担负，而育儿重责，除应注意孩子的温饱，更需要具备基本的医学与安全常识。知道在什么样的情况下必须打电话给医生、医院或召唤救护车，把握治疗、急救时刻，不仅能避免发生严重后果，而且能及时挽救生命。

这本小册子也可作为普通刚进小儿科实习的医学院学生，甚至小儿科初期的住院医生或普通的家庭医生参考之用。

这不是一本论述儿童心理或生理问题的专著，而是作者就30多年小儿科的临床经验与心得，列举的普通孩子最常发生的意外与病痛，以及父母与保姆应注意的事项。这些要点，由于目前医疗制度的改革，小儿科医生一般不可能有时间在诊所中详细教育或指导孩童的父母。本书将按病例的英文名称依序排列，方便读者查阅，让照顾儿童的父母与保姆们在遇到特殊状况时，能知道缓急轻重，镇定应付与及时延医诊治。

其实我早就有意要写这本书，尤其在遇到一些缺乏常识的父母时，要写的心意就更为迫切。印象最深的一次是数年

前的一个严冬清晨，我在诊所内等候一位4岁女孩回来复诊。两天前她发高烧兼呕吐，由于白血球正常，喉咙细菌培养也正常，我于是开了药方，叮咛其母密切注意变化，无论情况如何，两天后必须回来复诊。在过了约定时间一个半小时仍未见她母女俩出现后，我请护士小姐打电话给女孩的母亲，原来她的车子因天气太冷无法发动。问及女孩的病况，她说女孩不肯进食，因为一吃就吐，前一天晚上还吐了两次，体温维持在 $38^{\circ}\text{C} \sim 39^{\circ}\text{C}$ 之间，终日昏昏入睡，她认为孩子发烧生病，昏睡是普通现象。我请求这位母亲立即设法找车子带女孩来诊所。她们终于来了，我看见孩子昏睡的模样以及其他症状，立即判断她患了脑膜炎，必须马上住院。入院半小时内完成抽血、抽脊髓液以及抗生素血管注射。女孩中午12时住院，下午3时就进入了昏迷状态，昏迷持续了整整36小时后女孩才慢慢地清醒过来。她的脊髓液检查的白血球数为 $1200/\text{mm}^3$ ，在显微镜下还看到细菌，后来细菌培养证明是由流行感冒杆菌所引起的脑膜炎，血液培养也产生同样结果。她的性命是及时救回来了，并于10天后痊愈出院。

这个病例说明了一般人对病情的疏忽与观念上的错误。如果这位母亲知道患一般性感冒、喉咙发炎或中耳炎的小孩，虽然发高烧与呕吐，但不应该昏昏入睡及神智不清，她就不至于耽误了治疗而发生危急状况。

各种不同的疾病或意外，均有一些要点须注意，这就是作者写这本书最主要的原因。希望照顾孩子的父母或保姆，在孩子生病时参考这本小册子，按照书中要点所示，及时延医诊治，确保孩子健康。盼望所有小孩均能健康地顺利成长，成为国家、社会的优秀人才，造福众生，这也是作者选择“小儿科”作为专业的心愿和目的。

感谢台湾大学医学院院长谢博生先生、前香港大学儿科学系杨执庸教授、台湾大学医学院小儿科主任张美惠教授及中文大学儿科学系霍泰辉教授为本书作序，他们的嘉言美意也是对我的鞭策。

最后要感谢杨先民先生为本书绘画插图，以及谭焕英女士协助稿件文字校订。

郭浩民

目 录

第 1 章	腹 痛 (Abdominal Pain)	1
第 2 章	皮外伤 (Abrasion Wound)	9
第 3 章	意外的预防 (Accident Prevention)	11
第 4 章	贫 血 (Anemia)	17
第 5 章	足踝及膝部肿痛(Swollen Ankle or Knee)	21
第 6 章	背 痛 (Backache)	25
第 7 章	口 臭 (Bad Breath, Halitosis)	29
第 8 章	尿 床 (Bed Wetting)	31
第 9 章	蜂 螫 (Bee Sting)	35
第 10 章	体重减轻 (Body Weight Not Increasing) ..	39
第 11 章	大便出血 (Bloody Diarrhea)	43
第 12 章	痰中带血 (Bloody Sputum)	47
第 13 章	小便出血 (Bloody Urine)	51
第 14 章	疮 (Boil)	55
第 15 章	烫 伤 (Burn)	59
第 16 章	胸 痛 (Chest Pain)	63
第 17 章	哽咽及错吞 (Choking and Aspiration)	67
第 18 章	便 秘 (Constipation)	75
第 19 章	咳 嗽 (Coughing)	81
第 20 章	尿布疹 (Diaper Rash)	85
第 21 章	晕 眩 (Dizziness)	89

第22章	耳 痛 (Earache)	93
第23章	肘 痛 (Elbow Hurt)	97
第24章	红眼, 结膜炎 (Red Eye, Conjunctivitis) ..	99
第25章	急救需知 (Emergency Knowledge)	103
第26章	发 烧 (Fever)	107
第27章	手指关节肿大 (Finger Swollen)	111
第28章	头 伤 (Head Injury)	115
第29章	听觉障碍及与中耳炎的关系 (Hearing Loss and Otitis Media)	119
第30章	失声及哮吼性咳嗽 (Hoarseness and Croupy Cough)	127
第31章	新生儿黄疸 (Jaundice in Newborn)	131
第32章	红 疹 (Rash)	135
第33章	怎样分辨病重的孩子 (Sick Child)	157
第34章	肉赘, 耳前小孔 (Skin Tag, Ear Pit)	161
第35章	喉 痛 (Sore Throat)	163
第36章	语言发展应注意的问题 (Speech Development Problem)	167
第37章	木刺拔出 (Splinter Removal)	173
第38章	婴儿猝死症候群 (Sudden Infant Death Syndrome (SIDS))	177
第39章	肿 瘤 (Tumor)	185
第40章	小便频频 (Urination, Frequent)	189

第41章 呕吐 (Vomiting)	193
第42章 疣 (Wart)	199
第43章 哮喘和哮喘 (Wheezing and Asthma)	203